



# Szent Erzsébet Római Katolikus Plébánia

A Magyar Misszió

"Mi, az Árpádházi Szent Erzsébet római katolikus közösség, magyar hagyományainkra építve kívánjuk megélni az evangéliumot az összetartozás és az elköteleződés útján."

432 Sheppard Ave. East, Toronto, Ont. M2N 3B7

☎ 416-225-3300 x 21; ✉ szte.iroda@gmail.com

HU: [www.stetoronto.org](http://www.stetoronto.org); ENG: [stelizabethofhungary.archtoronto.org](http://stelizabethofhungary.archtoronto.org);

📺 📺 📺 stetoronto

<https://www.szenterzsebetmagyariskola.com>

Cell phone application: myParish/Saint Elizabeth of Hungary

Spotify Podcast: STE - Szent Erzsébet plébánia - Toronto

Magyar szentmise online vasárnap 11AM (Youtube: stetoronto)

[Eventbrite registration](#) for the masses

Szentmisék magyarul vasárnap de. 9 és 11AM

Masses in English: Monday - Friday at 7:30 AM, Saturday & Sunday at 5 PM

Adoration: minden 1. és 4. pénteken 7,45PM-, vasárnap 4,30-5PM

Gyóntatás misék előtt és után / Reconciliation: before & after the Masses

Fr. Forrai Tamás Gergely SJ (plébános/Pastor)

Office hours: Tuesday, Wednesday, Friday, Saturday 9:30-3:30, Sunday 10:00-12:30

Irodai munkatársak/staff: Reitner Beáta, Szárics Anna, Gáspár Gyula

The English Bulletin see on the 4th page.

2020. június 21.

„Ne féljete!... Hirdessétek...!”

OLVASMÁNYOK: Jer 20,10-13; Róm 5,12-15; Mt 10,26-33

## KÖZÖSSÉGÜNK KEDVES TAGJAI!

Isten hozott újra közösségünkben! Három hónap után valóban nagy örömmel várlak titeket a közösségben ünnepelt szentmisére! Legyen áldás ezen az „újmisén"! Akkor is, ha más lesz, ha sok mindenre kell közösen figyelniük. Igen, NEM tudunk visszalépni a „korábban megszokottba”, hanem új utak állnak előttünk. Az újraéledés öröme és izgalma van bennem.

A távolból ünnepeltük az idei Húsvétot és Pünkösdöt. Arra kérlek titeket, hogy most ezen első, újra közösségben ünnepelhető misére hozz egy ajándékot, a hálának egy szimbolikus jelét! Hajtogass egy [papír pünkösd galambot](#) és ennek szárnyaira írd rá, hogy milyen értéket vettél észre a karantén alatt, amit szeretnél megőrizni, megerősíteni? Ha nem tudsz hajtogatni, akkor egy papírlap is megteszi, de hozd magaddal és tedd bele a bejáratnál elhelyezett kosárba!

Kérem segítsetek a 3. oldalon leírt rendelkezések betartásában, hogy úgy tudjunk felkészülni az örömteli nyitásra, hogy közben **mindenki biztonságban érezze magát nálunk** és kiléphessünk a félelem e sötét időszakából! (Lényeg: csak egészségesen gyere, és itt távolságtartás és maszkviselés általános szabályával véd a közösséget.) **Keresünk olyan fiatal segítőt**, akik a misék előtt figyelnek az ültetésre, áldozáskor jelzik a soroknak a haladási irányt és a misék után fertőtlenítenek.

Várunk szombaton 5PM: Vigília mise (angol nyelven) – új, kérjük, hogy adjátok tovább a híret, főleg a vegyesházasságban élő vagy 2-3 generációs ismerősöknek! Vasárnap 9AM és 11AM: Mise ÚJRA EGYÜTT. 5PM: Mass in English. 8PM: Zenei Vesperás online.

Múlt vasárnap, [Úrnapján](#), Jézus arról tanított, hogy hogyan adhatja valaki életét másokért? (Jn 6,51-58) Mit tanultál a bezártság alatt?... Talán hogy Isten nagyon szeret? Jézus Szíve ünnepén ezt köszöntük meg! Sok úton megvallod mások előtt a szerető Istent.....most azzal, hogy itt vagy a misén. Hétköznap azzal, hogy hitvalló életet élsz (Mt10,26-33). Leteszed félelmed és tanúságot teszel arról, hogy érdemes jézusi életet élni, azaz szabadon, örömmel és szeretettel élni. ([Bibliakör](#), [Üzenet](#))

Köszönjük a sok szeretetet és imát e sok kihívást és lehetőséget tartogató időben! Különösen is ügyeljete egymásra és az Édesapákra e hétvégén! Isten áldjon,

Tamás atya

## ESEMÉNYNAPTÁR

Figyelem, a programok alapvetően újra a templomunkban történnek, az online programokat külön jelöljük. **Mindezzel fokozatosan szétválasztjuk a programokat aszerint, hogy mit érdemes továbbra is online (is) megtartani és mit nem.** Ezekről szeretnénk beszélni június 23. kedd este 8,30 órakor egy zoom-os közösségi reflexión. Alapvető irány, hogy egyes kulturális programokat **megtartunk** online, mert nem lehet másként és mert jól működnek (pl. Bibliakör, Könyvklub, Főzőklub, Vesperás stb.), egyes programokat **befejezünk**, mert ezek kifejezetten a karantén idejére szóltak (napzáró reflexió stb.) vagy az iskolai időhöz kapcsolódtak (Szülői Klub, Történelem Klub stb.), egyes programok **átalakítunk** (pl. június 28-tól a misét felvesszük, de csak utána osztjuk meg a neten. Hasonlóan a taize-i imával.)

### JÚNIUS

- 18.** 1-2PM. Elsőáldozási felkészítő online
- 20.** 5PM: Vigília mise (angol nyelven) – új, kérjük, hogy adjátok tovább a hírt!
- 21.** **9AM és 11AM: Mise ÚJRA EGYÜTT. 5PM: Mass in English.** 8PM: Zenei Vesperás online
- 23.** 7-8PM: Rózsafüzér online. 8,30PM: **Zoom közösségi reflexió** online programjaink tapasztalatáról és azok folytatásáról
- 24.** 3PM: **Fr Eördögh András SJ temetése** a courtlandi temetőben. 8PM: **Bibliakör** online
- 25.** 1-2PM. Elsőáldozási felkészítő online
- 26.** 7-8PM: **Szentségimádás** a Holy Trinity közösséggel
- 27.** 5PM: **Vigil Mass in English.** 7PM: „**Mennyei ízek**” Tausz Gyuszival: „Főzelék-felvonulás” online
- 28.** 9AM és 11AM: **Mise**; 12PM: Csiszér Jenő szobrász kiállításának megnyitója. 5PM: Mass in English. 8PM: Zenei Vesperás online

### JÚLIUS

- 2.** 6,30: Egyháztanácsi megbeszélés
  - 3.** 7-8PM: Taizei szentségimádás
  - 4.** 5PM: Vigil Mass in English
  - 5.** 9AM és 11AM: **Mise**; 5PM: Mass in English. 8PM: Zenei Vesperás online
- Keresztelő, házasságkötés és gyászmise** a megadott létszámkorláttal újra tartható templomunkban. A felkészítők azonban már újraindulnak. Elsőáldozás, bérmeiközés, iskolai ballagás összességében lesz megtartva. Az elmaradt programok alapvetően konkrét, hagyományos időhöz kötött programok, így azok pótlólagosan nem tartjuk meg. Ahol egy csoport a nyáron szeretne kiegészítő programot szervezni, kérjük, hogy bizalommal jelezze. **A hall-díszterem közösségi célra való használata még nem megengedett.**

## FERENC PÁPA JÚNIUSI IMASZÁNDÉKA...

Imádkozzunk minden szenvedőért: engedjék, hogy Jézus Szíve megérintse őket és ezáltal megtalálják az életre vezető utat!

## AKIKÉRT A SZENTMISÉKET FELAJÁNLJUK - WE OFFER THE HOLY MASS FOR

**Vasárnap / Sunday (21) 9:00** +Kovács Jánosért és Erzsébetért; +Herczeg Péterért; +Barbolyás Lajosért; +Miklós Jánosért és Rozikáért **11:00** Szüzanya tiszteletére, hálából; Börcsök Pálért; Börcsök és Kanyó családokért; Juretic család élő és elhunyt szeretteiért; +id. Málics Istvánért; +Csizmazia Jánosért és a család szándékára; +Kovács Jánosért és Erzsébetért; +Wohlfart Jánosért; +Aykler Béláért, halálának második évfordulójára; +Szentiványi Gabrielláért, halálának 1. évfordulójára; +Varga Istvánért; +id. Engyel Gyuláért; +Domokos Fábianért, +szüleiért és +Antal testvéréért; +Hári Istvánért; +Schneeflock Károlyért; +Bátori Ferencért, születésnap **5 PM** for +Rev. Alexander Barna

**Hétfő / Monday (22) 7:30** for the intention of the Jesuit Fr. General; for +Gani Militante

**Kedd / Tuesday (23) 7:30** for our +Jesuits; for +Stephen D. Szép; for +Katherine Szép; for protection and justice for Maria Ressa

**Szerda / Wednesday (24) The Nativity of Saint John the Baptist 7:30** for Jesuit vocations; for the complete healing of Margarita Flores and Ruth Moreno; for +Jenő and +Julie Farkas, 70. wedding anniversary

**Csütörtök / Thursday (25) 7:30** for the conversion of non-believers; for the healing of Edy Nolasco and Pat Aycardo

**Péntek / Friday (26) 7:30** for our benefactors; hazánkért, Magyarországért és a nemzet egységéért; for blessings and intentions of Fr Tamas **7 PM** a magyar politikai élet megtisztulásáért

**Szombat / Saturday (27) Szent László király 7:30** for world peace; **5 PM** for Etelka and +Pál; for blessings on Fr Leslie and Fr Blaise Jaschko

**Köszönet virágmegváltásra adományozóknak:** +**Juhász András** emlékére: Hári Piroska +**Harasti Tamás** emlékére: Hegedűs István és Éva, Birinyi György és Irén +**Pickó József** emlékére: Birinyi György és Irén, György Ilonka, Somlai István és Anna +**Lecsek Margit** emlékére: György Ilonka.

## JÓ GAZDAKÉNT.... AHOL SEGITSÉGET KÉRÜNK

- **Keresünk fiatal segítőket**, akik a misék előtt figyelnek az ültetésre, áldozáskor jelzik a soroknak a haladási irányt és a misék után fertőtlenítik a padokat, ajtókat, mindezt maszkban végezve. **Kérjük a mielőbbi jelentkezést az irodában.**
- **Segítő Kezek FOODBANK** számára gyűjtött sok adományt köszönjük! A nagy mennyiségű összegyűjtött étel miatt 20 főről 25 főre tudják növelni a programban résztvevő családok, magánszemélyek számát. A következő időpont, amikor ezeket továbbítjuk június 27-én lesz.

## REFLEXIÓ

Történelmi időben élünk, ahol rendkívüli gyorsasággal változik a világ körülöttünk. Ezért szeretnénk több területen is jobban megismerni a tapasztalatokat.

- Elkezdtünk egy **ZOOM-os plébániai reflexiót**, amibe élőbe be lehet kapcsolódni és kérdéseket fel lehet tenni, illetve utólag meg lehet nézni. 1. június 16: **Templomnyitás előkészítése**; 2. június 23. 8,30: **Az online programok tapasztalatáról**. 3. július elején: A vírus okozta változások hatása közösségünk jövőjére.
- A magyar jezsuiták kutatást indítanak, amelyben szeretnénk megtudni, hogyan befolyásolta a jezsuita intézményekhez közel állók hitéletét (tehát ne küld tovább), így az Önét is a koronavírus járvány és az annak kapcsán bevezetett korlátozó intézkedések, illetve, hogy milyen témák iránt érdeklődik, milyen (online) képzésekre lenne igénye, amelyeket a jezsuitáknál kapna meg a legszívesebben. **Kérjük, hogy a küldetésünk, végzésében legyen segítségünk az online kérdőív kitöltésével:** [kerdoivem.hu/kerdoiv/1087472692](http://kerdoivem.hu/kerdoiv/1087472692)

## AZ EGÉSZSÉGÜGYI SZABÁLYOK - SAFETY INSTRUCTIONS

### 1. LÉTSZÁM ÉS BEJELENTKEZÉS - REGISTRATION FOR THE MASSES

Templomunkban kb. 100 fő vehet részt egy szentmisén, szertartáson. Ezért **regisztráljon** az [EventBrite](#) online oldalon, illetve emailen vagy telefonon az irodában. **Please register for the masses on [EventBrite](#) or church office.**

### 2. BELÉPÉS A TEMPLOMBA - ENTERING THE CHURCH

**2.1 Megfázásos tünetekkel (nátha, köhögés, tüsszögés és hőemelkedés: 37.5 C/99.5 F felett) még előzetes bejelentkezés esetén sem szabad a templomba lépni! Self-screen before attending church, including taking your temperature. Those with cold symptoms and/or a temperature at or above 37.5 C/99.5 F are asked not to attend Mass.**

**2.2 Kérjük a szájmaszk viselését a templomban. Mask is highly recommended**

**2.3 Kérjük belépéskor használják a templom bejáratainál kézfertőtlenítési lehetőséget;** önkénteseink is segítenek ebben. **Please sanitize your hands before entering the church. A volunteer may also assist with dispensing sanitizer. Sanitizers are located at all the entrances and in the washrooms.**

**2.4 Elevator:** Kérjük, hogy a liftet egyesével használjuk. **Only one person (with an assistant, as needed) is to use the elevator, preferably with an attendant who will ensure that doors and handles are sanitized**

**2.5** A szentmisék, szertartások kezdete előtt megbízott segítők adnak felvilágosítást a további rendelkezésekről. **Please listen to the ushers giving more information.**

### 3. RÉSZVÉTEL A MISÉN - MASS ATTENDANCE

**3.1** Az előírások szerint a templomban való be és kilépésnél és a templomon belül is **6 lábnyi távolságot** kell tartani. Családok (egy háztartásban élők) egymás mellett ülhetnek. **To ensure physical distancing, seats are designated by green tape markings. Families from the same household sit together but must be 6 ft from other**

**3.2 Nem engedélyezik a szentmisén a közös éneklést, kézfogást. Parishioners attending Mass are asked not to sing. Shaking hands is not permitted, but a simple bow of the head as a sign of peace.**

**3.3 Nem lehet egyelőre gyerekliturgia, a kistermet zárjuk. No childrens' liturgy at this time.**

**3.4** Áldozás csak kézbe lehetséges. Segítők fogják mutatni, hogy melyik padosor melyik irányba haladjon. **The Eucharistic Minister places the Host in the communicant's hand. Ushers will direct people to ensure physical distancing, one section at a time, coming forward in one direction and returning on the other side.**

**3.5** Az érintés elkerülése érdekében az énekeskönyveket és más nyomtatványokat kivittük a templomból. **To avoid surface contact, all hymnals, prayer books and other papers have been removed.**

### 4. A MISE UTÁN - AFTER THE MASS

**4.1** Az **adományok** gyűjtése a templom ajtónál elhelyezett kosarakban történik, de lehetőség szerint kérjük az online vagy PAG adományozást. **After the Mass, please, place your donations in baskets or donate online or use PAG.**

**4.2** Megkérjük híveket, hogy a szentmise után ne álljunk meg a bejáratnál vagy az udvaron csoportokban beszélgetni! **Please leave the church without spending social time at the door or in the parking lot.**

**4.3** A Hírnököt az udvaron osztjuk azoknak, akik nem tudják digitálisan megkapni. **To reduce physical contact, please sign up for the digital bulletin.**

# Saint Elizabeth of Hungary Roman Catholic Parish

with the Jesuit Fathers

Our Mission: *We, the St. Elizabeth of Hungary Roman Catholic community of Hungarian heritage, endeavor to live the Gospel through inclusion and commitment.*



## CHURCH BULLETIN

[www.facebook.com/stetorontoEN](https://www.facebook.com/stetorontoEN)

<https://stelizabethofhungary.archtoronto.org>

Cell phone application: myParish/Saint Elizabeth of Hungary

☎ 416-225-3300 x 21; ✉ [szte.iroda@gmail.com](mailto:szte.iroda@gmail.com)

**Masses in English from June 17: Monday - Friday at 7:30 AM, Saturday & Sunday at 5 PM**

[Eventbrite registration](#) for the weekend masses during the coming weeks

**Adoration:** on the 1st and 4th Friday from 7,45PM-, & Sunday 4,30-5PM

**Reconciliation:** before & after the Masses

**June 21, 2020**

*“Fear no one!...Proclaim...!”*

## DEAR FRIENDS IN OUR PARISH COMMUNITY!

*Te Deum: we are open again! Thanks for all your prayer, support, presence through all these difficult months! Now we are reopening not only our “buildings”, but our heart and mind as well. I would like to pray for and be a part of this new foundation!*

1. **We keep what is working:**

a) **Weekdays morning adoration 7AM, followed by Mass at 7,30AM**

b) **Sunday Mass at 5PM**

c) **Music Vesper on Sundays online at 8PM**

d) **The Holy Trinity Community invites all for our Friday Adoration 26th June at 7PM**

2. **We introduce a new Vigil Mass at Saturday 5PM from 20th June.** Hopefully, it is more appropriate for the families than Sunday evening. Please join us at this first occasion and help us to share this information with others!

3. **A request to help:**

a) Please read and follow the **health regulations on the 3. page**

b) Those who could help us to make a disinfecting cleaning after some masses, please contact Linda or the office.

*I know that we are entering into a new period that we do not see just now. May we experience the presence of God in our life deeper and share it more openly! God bless, especially the fathers...*

*With my prayer, Fr Tamas*

**WE OFFER THE HOLY MASS FOR:** see the intentions and the dates **above!**

### POPE FRANCIS' INTENTION IN JUNE

that all those who suffer may find their way in life, allowing themselves to be touched by the Heart of Jesus.

### HELP US TO SUSTAIN OUR COMMUNITY WITH YOUR DONATION

Missing your generosity is a challenge for our parish to maintain operations without the weekly offertory collection, so please continue to support our parish at this hard time:

- **Mail or bring your donation** to the parish by dropping it in the box at the front of the church.
- **Contribute „pre-authorized giving” (PAG)**
- **Use PAYPAL, Canada Helps, Benevity Greater Toronto United Way, IBM-Pace Credit Union,**
- **Donate online by credit card** at <https://stetoronto.org/tamogass> or at <https://stelizabethofhungary.archtoronto.org>: select **our parish** in East Toronto.

